

ИЗУЧЕНИЕ ИСТОРИИ ФРАНЦУЗСКОГО АКЦЕНТА И ЕГО ИЗМЕНЕНИЯ

Турсунова Мадина

магистрант ФерГУ

2-курс лингвистики французского языка

АННОТАЦИЯ

В этой научной статье выражено изучение истории французского акцента и его изменения. В статье представлено эволюция и изменения французского акцента в течении веков истории французского языка с примерами.

Ключевые слова: акцент, острый акцент, диакритические буквы, циркумфлекс, ударение, гравитное и циркумфлексное ударения.

ABSTRACT

This scientific article expresses the study of the history of the French accent and its changes. The article presents the evolution and changes of the French accent over the centuries of the history of the French language with examples.

Key words: accent, acute accent, diacritics, circumflex, stress, gravitational and circumflex stress.

ВВЕДЕНИЕ

Использование акцентов, появившихся в эпоху Возрождения для компенсации библейских недостатков латыни, долгое время было предметом споров во французском языке. Сегодня страсти возбуждает уже не их употребление... а страх, что они исчезнут.

Расставляя акценты здесь и там или просто опуская их, вы можете быстро изменить ход истории. То, что « le voleur vole » (« вор крадет »), кажется если не

законным, то, по крайней мере, логичным. Но резкий акцент меняет ситуацию: вот « *le voleur volé* » (« украденный вор »). Анекдот вдруг кажется менее банальным: нашего вора обманули... даже обманули. Чтобы сохранить мораль, достаточно было резкого акцента.

ЛИТЕРАТУРА И МЕТОДОЛОГИЯ

Мы это видим: во французском языке акценты не для того, чтобы выглядеть красиво. Предыдущий пример иллюстрирует, как они могут изменять произношение гласной. Но только острый акцент ограничивается этой уникальной фонетической функцией. У гравитного и циркумфлексного ударения есть и второе применение: они позволяют нам различать на письме слова, которые звучат строго одинаково, например « *ou* » и « *oi* ».

Изобретение Ренессанса. Эти три акцента появились в языке постепенно, когда латинские символы стали казаться недостаточными для отражения разнообразия французских звуков в письменной форме. Издатели-печатники эпохи Возрождения решили тогда использовать «диакритические» буквы, то есть изменяющие произношение предшествующей им гласной.

РЕЗУЛЬТАТЫ

С XVI века для обеспечения фонетической точности над буквами слова добавлялись знаки: это настоящее новшество по сравнению с латынью, в которой нет акцента. Первым появляется острый акцент, приуроченный сначала к самому концу слов. Постепенно распространяется использование могилы и циркумфлекса.

Эти новички причиняют некоторые жертвы: они заменяют некоторые диакритические буквы « *eschole* » или « *estre* » на « *école* » и « *être* » соответственно. Капсюль циркумфлекса позволяет избежать некоторых перерывов (вроде « *âge* », которое долгое время писалось как « *aage* »), тогда как бас иногда проглатывает двойные согласные: « *fidelle* » превращается в « *fidèle* », « *secrette* » в « *secrète* ».

ОБСУЖДЕНИЕ

Но принятие акцентов далеко не единогласно. В первой половине 17 века он был гораздо менее распространен, чем несколькими десятилетиями ранее. Как это часто бывает, когда речь идет о правильном использовании французского языка, среди элиты ведутся страстные дебаты. Еще в 1663 году писатель Корнель выступал за широкое использование серьезного акцента. Изданный впервые в 1694 году престижный «Словарь» Французской академии более сдержан в этом вопросе: он рекомендует использовать акценты только в весьма конкретных случаях. Например, острое ударение имеет место только в конце слова.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Страсти сегодня менее яркие? Нет ничего менее несомненного. В 1990 году Высший совет французского языка предложил сократить использование циркумфлексного акцента. Данное предложение входит в комплекс мер, направленных на упрощение написания языка. Научные дебаты и возмутительные споры следуют друг за другом. Отвечая на вопрос о реформе, президент республики Франсуа Миттеран заявил: «Меня захватил этот проект, я был немного напуган и сохранил несколько акцентов...»

Реформа, о которой идет речь, провалилась; циркумфлекс и двое его приятелей в безопасности. В настоящее время опасность, возможно, исходит от Интернета, где преобладает английский язык. Испаноговорящие уже начинают мобилизоваться, чтобы защитить разнообразие своих акцентов.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Турсунова, М. (2023). СТАРОФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК В IX-XIII ВЕКАХ. *SCHOLAR*, 1(31), 84-88.
2. Турсунова, М. (2023). ЛАТЫНЬ КАК ЯЗЫК СОЦИАЛЬНОГО ПРОГРЕССА СТАРОФРАНЦУЗКОГО ЯЗЫКА. *SCHOLAR*, 1(31), 89-92.
3. Турсунова, М. (2023). СИНТАКСИС В СТАРОФРАНЦУЗКАХ ПИСЬМЕННЫХ ИСТОЧНИКАХ. *SCHOLAR*, 1(16), 73-77.

4. Турсунова, М. (2023). ГРАММАТИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ В СТАРОФРАНЦУЗКАХ ПИСЬМЕННЫХ ИСТОЧНИКАХ. *SCHOLAR*, 1(16), 78-81.
5. Турсунова, М. (2023). МЕСТОИМЕНИЯ И ДЕТЕРМИНАНТЫ В СТАРОФРАНЦУЗКОМ ЯЗЫКЕ. *Educational Research in Universal Sciences*, 2(16), 307-309.
6. Adam Jean-Michel, *Linguistique textuelle. Des genres de discours aux textes*, Paris, Nathan, 1999.
7. Aebischer Verena & Forel Claire, *Parlers masculins, parlers féminins ?*, Neuchâtel-Paris, Delachaux et Niestlé, 1983.
8. Armstrong Nigel, Bauvois Cécile, Beeching Kate & Bruynincks Marielle, *La langue française au féminin. Le sexe et le genre affectent-ils la variation linguistique ?*, Paris, L'Harmattan, 2003.
9. Auger Nathalie, « Registre », *Sociolinguistique. Concepts de base*, Moreau, M.-L. éd., Bruxelles, Mardaga, 1997, p. 238.
10. Bachmann Christian, Lindenfeld Jacqueline & Simonin Jacky, *Langage et communications sociales*, Paris, Hatier, 1981.
11. Bally Charles, *Précis de Stylistique*, Genève, Eggimann, 1905.
12. Bavoux Claudine dir., *Le français des dictionnaires. L'autre versant de la lexicographie française*, Bruxelles, De Boeck, 2008.